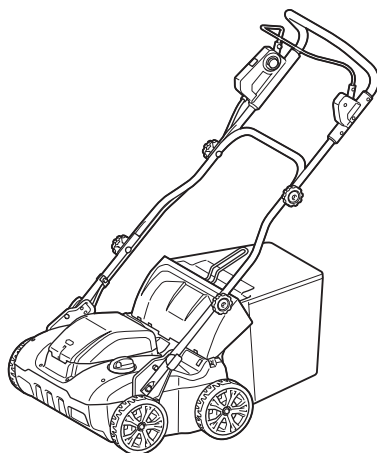


MANUAL DE INSTRUCCIONES



Escarificador Inalámbrico

UV001G



Lea antes de usar.

ESPECIFICACIONES

Modelo:		UV001G
Amplitud de trabajo		380 mm
Velocidad sin carga		3 200 r/min
Número de pieza de las cuchillas escarificadoras de repuesto	Cortadora vertical	1913J5-0
	Cuchillas para corte de paja	1913J7-6
Dimensiones (La x An x Al)	durante la operación	La: 1 020 mm a 1 240 mm An: 680 mm Al: 915 mm a 1 155 mm
	durante el almacenamiento (sin el canasto para césped)	550 mm x 680 mm x 640 mm
Tensión nominal		36 V - 40 V c.c. máx.
Peso neto		18,7 kg a 23,8 kg
Grado de protección		IPX4

- Debido a nuestro continuo programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí incluidas están sujetas a cambio sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden variar de país a país.
- El peso puede variar en función de los accesorios, incluido el cartucho de batería. En la tabla se muestra la combinación de peso más ligero y más pesado conforme al procedimiento 01/2014 de EPTA.

Cartucho de batería y cargador aplicables

Cartucho de batería	BL4020 / BL4025* / BL4040* / BL4050F* / BL4080F* * : Batería recomendada
Cargador	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Algunos de los cartuchos de batería y cargadores enumerados arriba podrían no estar disponibles dependiendo de su área de residencia.

⚠ ADVERTENCIA: Use únicamente los cartuchos de batería y los cargadores indicados arriba. El uso de cualquier otro cartucho de batería y cargador podría ocasionar una lesión y/o un incendio.

⚠ ADVERTENCIA: No use ningún alimentador con cableado eléctrico como un adaptador para batería o una unidad portátil de alimentación eléctrica con esta máquina. El cable de dicho alimentador podría impedir la operación y ocasionar una lesión personal.

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos que pueden ser utilizados para el equipo. Asegúrese de que entienda su significado antes de utilizar.

	Ponga especial atención y tenga cuidado.
	Lea el manual de instrucciones.
	Peligro; esté alerta a los objetos que puedan ser lanzados.
	La distancia entre la máquina y las personas alrededor debe ser de al menos 15 m.
	Advertencia: antes de dar mantenimiento, desconecte la batería.
	Nunca coloque sus manos o pies cerca de las cuchillas escarificadoras bajo la máquina. Las cuchillas escarificadoras continúan girando una vez que la máquina ha sido apagada.



Exclusivamente para países de la Unión Europea. Debido a la presencia de componentes peligrosos en el equipo, los equipos eléctricos y electrónicos de desecho, acumuladores y baterías podrían tener un impacto negativo en el medio ambiente y en la salud humana. ¡No se deshaga de los aparatos eléctricos y electrónicos o baterías con la basura doméstica! De acuerdo con la Directiva Europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos y sobre acumuladores y baterías y sobre acumuladores y baterías de desecho, así como su adaptación a la legislación nacional, los aparatos eléctricos, las baterías y acumuladores de desecho deberán guardarse por separado y entregarse en un punto de recolección separado para residuos municipales, que opere de acuerdo con las normas sobre protección medioambiental. Esto se indica mediante el símbolo del contenedor con ruedas tachado colocado en el equipo.



Nivel de potencia sonora garantizado de acuerdo con la Directiva de ruido exterior de la UE.



Nivel de potencia sonora de acuerdo con el Reglamento de control de ruido de Nueva Gales del Sur en Australia

Uso pretendido

La máquina está diseñada para quitar la paja y los musgos del césped o cortar las raíces del césped para aflojar la tierra.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

⚠ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El no seguir todas las instrucciones indicadas a continuación podrá ocasionar una descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones como referencia en el futuro.

En las advertencias, el término "herramienta eléctrica" se refiere a su herramienta eléctrica de funcionamiento con conexión a la red eléctrica (con cableado eléctrico) o herramienta eléctrica de funcionamiento a batería (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

1. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas oscuras o desordenadas son propensas a accidentes.
2. **No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tal como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden prender fuego al polvo o los humos.
3. **Mantenga a los niños y curiosos alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones le pueden hacer perder el control.

Seguridad eléctrica

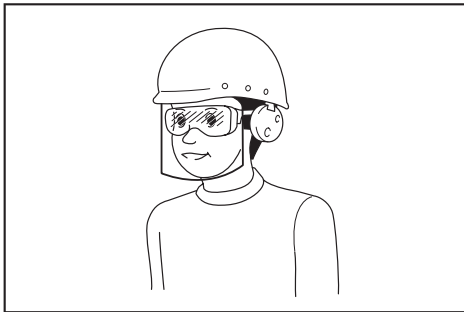
1. **Las clavijas de conexión de las herramientas eléctricas deberán encajar perfectamente en la toma de corriente. No modifique nunca la clavija de conexión de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas que tengan conexión a tierra (puesta a tierra).** La utilización de clavijas no modificadas y que encajen perfectamente en la toma de corriente reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
2. **Evite tocar con el cuerpo superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como tubos, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Si su cuerpo es puesto a tierra o conectado a tierra existirá un mayor riesgo de que sufra una descarga eléctrica.
3. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

4. **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, objetos cortantes o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
5. **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apropiado para uso en exteriores.** La utilización de un cable apropiado para uso en exteriores reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
6. **Si no es posible evitar usar una herramienta eléctrica en condiciones húmedas, utilice un alimentador protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
7. **Las herramientas eléctricas pueden producir campos electromagnéticos (CEM) que no son dañinos para el usuario.** Sin embargo, si los usuarios tienen marcapasos y otros dispositivos médicos similares, deberán consultar al fabricante de su dispositivo y/o a su médico antes de operar esta herramienta eléctrica.

Seguridad personal

1. **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y utilice su sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras opera las herramientas eléctricas puede terminar en una lesión grave.
2. **Use equipo de protección personal. Póngase siempre protección para los ojos.** El equipo protector tal como máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antiderrapantes, casco rígido y protección para oídos utilizado en las condiciones apropiadas reducirá el riesgo de lesiones.
3. **Impida el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la alimentación eléctrica y/o de colocar el cartucho de batería, así como al levantar o cargar la herramienta.** Cargar las herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor o enchufarlas con el interruptor encendido hace que los accidentes sean comunes.
4. **Retire cualquier llave de ajuste o llave de apriete antes de encender la herramienta.** Una llave de ajuste o llave de apriete que haya sido dejada puesta en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar alguna lesión.
5. **No utilice la herramienta donde no alcance. Mantenga los pies sobre suelo firme y el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
6. **Use una vestimenta apropiada. No use ropa suelta ni alhajas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles.** Las prendas de vestir holgadas, las alhajas y el cabello largo suelto podrían engancharse en estas piezas móviles.

7. **Si dispone de dispositivos para la conexión de equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos debidamente.** Hacer uso de la recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
8. **No permita que la familiaridad adquirida debido al uso frecuente de las herramientas haga que se sienta confiado e ignore los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido podría ocasionar una lesión grave en una fracción de segundo.
9. **Utilice siempre gafas protectoras para proteger sus ojos de lesiones al usar herramientas eléctricas.** Las gafas deben cumplir con las normas ANSI Z87.1 en EUA, EN 166 en Europa o AS/NZS 1336 en Australia/Nueva Zelanda. En Australia/Nueva Zelanda, la ley requiere el uso de una máscara protectora para proteger su cara también.



Es responsabilidad del empleador imponer el uso de equipos protectores de seguridad apropiados a los operadores de la herramienta y demás personas cerca del área de trabajo.

Mantenimiento y uso de la herramienta eléctrica

1. **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica adecuada hará un mejor trabajo y de forma más segura a la velocidad para la que ha sido fabricada.
2. **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reemplazada.
3. **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación y/o retire la batería de la herramienta eléctrica, en caso de ser removible, antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas de seguridad preventivas reducirán el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica de forma accidental.
4. **Guarde la herramienta eléctrica que no use fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no están familiarizadas con ella o con las instrucciones la operen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no saben operarlas.

5. **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe que no haya piezas móviles desalineadas o estancadas, piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Si la herramienta eléctrica está dañada, haga que la reparen antes de utilizarla. Muchos de los accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas que no han recibido un mantenimiento adecuado.
6. **Mantenga las herramientas de corte limpias y filosas.** Si recibe un mantenimiento adecuado y tiene los bordes afilados, es probable que la herramienta se atasque menos y sea más fácil controlarla.
7. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de acuerdo con estas instrucciones, considerando las condiciones laborales y el trabajo a realizar.** Si utiliza la herramienta eléctrica para realizar operaciones distintas de las indicadas, podrá presentarse una situación peligrosa.
8. **Mantenga los mangos y superficies de asiento secos, limpios y libres de aceite o grasa.** Los mangos y superficies de asiento resbalosos no permiten una manipulación segura ni el control de la herramienta en situaciones inesperadas.
9. **Cuando vaya a utilizar esta herramienta, evite usar guantes de trabajo de tela ya que éstos podrían atorarse.** Si los guantes de trabajo de tela llegaran a atorarse en las piezas móviles, esto podría ocasionar lesiones personales.

Uso y cuidado de la herramienta a batería

1. **Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un solo tipo de batería puede generar riesgo de incendio al ser utilizado con otra batería.
2. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías designadas específicamente para ellas.** La utilización de cualquier otra batería puede crear un riesgo de lesiones o incendio.
3. **Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles (clips), monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal los cuales pueden actuar creando una conexión entre las terminales de la batería.** Originar un cortocircuito en las terminales puede causar quemaduras o incendios.
4. **En condiciones abusivas, podrá escapar líquido de la batería; evite tocarlo.** Si lo toca accidentalmente, enjuague con agua. Si hay contacto del líquido con los ojos, busque asistencia médica. Puede que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.
5. **No utilice una herramienta ni una batería que estén dañadas o hayan sido modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas podrían ocasionar una situación inesperada provocando un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
6. **No exponga la herramienta ni la batería al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 130 °C podría causar una explosión.

7. **Siga todas las instrucciones para la carga y evite cargar la herramienta o la batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado podría dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
9. **Mientras utiliza la máquina, utilice siempre pantalones largos.** La piel expuesta aumenta la probabilidad de lesiones por objetos arrojados.

Servicio

1. **Haga que una persona calificada repare la herramienta eléctrica utilizando sólo piezas de repuesto idénticas.** Esto asegura que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
2. **Nunca dé servicio a baterías que estén dañadas.** El servicio a las baterías solamente deberá ser efectuado por el fabricante o un agente de servicio autorizado.
3. **Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios.**

Advertencias de seguridad sobre el escarificador de césped y el aireador de césped

1. **No utilice la máquina en condiciones de mal clima, especialmente cuando exista riesgo de rayos.** Esto disminuye el riesgo de ser golpeado por un rayo.
2. **Inspeccione minuciosamente el área en busca de vida silvestre donde se utilizará la máquina.** La máquina podría dañar la vida silvestre durante su funcionamiento.
3. **Inspeccione minuciosamente el área donde se utilizará la máquina y retire todas las piedras, palos, cables, huesos y otros objetos extraños.** Los objetos lanzados podrían ocasionar lesiones personales.
4. **Antes de usar la máquina, siempre inspeccione visualmente para ver que los dientes y el conjunto de dientes no estén desgastados o dañados.** Las piezas desgastadas o dañadas aumentan el riesgo de lesión.
5. **Revise el recolector de césped con frecuencia para ver si presenta desgaste o deterioro.** Un recolector de césped desgastado o dañado podría aumentar el riesgo de lesiones personales.
6. **Mantenga los protectores en su lugar. Los protectores deben estar funcionales y montados adecuadamente.** Un protector que esté suelto, dañado o que no funcione correctamente podría provocar lesiones personales.
7. **Mantenga todas las entradas de aire despejadas de residuos.** Las entradas de aire bloqueadas y los escombros podrían provocar un sobrecalentamiento o riesgo de incendio.
8. **Cuando opere la máquina, use siempre calzado de protección con suela antiderrapante. No opere la máquina estando descalzo o con sandalias abiertas.** Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies por el contacto con los dientes en movimiento.
9. **Mientras utiliza la máquina, utilice siempre pantalones largos.** La piel expuesta aumenta la probabilidad de lesiones por objetos arrojados.
10. **Evite usar la máquina en pasto húmedo. Camine, nunca corra.** Esto reducirá el riesgo de resbalones y caídas que podrían causar lesiones personales.
11. **No opere la máquina sobre pendientes excesivamente pronunciadas.** Esto reducirá el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que podrían causar lesiones personales.
12. **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de pisar firmemente y de frente a éstas, nunca arriba ni abajo, y de tener extrema precaución al cambiar de dirección.** Esto reducirá el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que podrían causar lesiones personales.
13. **Tenga extrema precaución cuando dé marcha atrás o jale la máquina hacia usted. Siempre esté al tanto de su alrededor.** Esto reduce el riesgo de tropiezo durante la operación.
14. **Sujete la máquina solamente por las superficies de asiento aisladas, ya que los dientes podrían entrar en contacto con cableado oculto.** Los dientes que entren en contacto con un cable con corriente podrán hacer que la corriente circule por las partes metálicas expuestas de la máquina, pudiendo ocasionar una descarga eléctrica al operador.
15. **No toque los dientes ni otras partes móviles peligrosas mientras aún estén en movimiento.** Esto reduce el riesgo de lesión con las partes en movimiento.
16. **Al retirar material atascado o limpiar la máquina, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación estén apagados, y que las baterías sean desconectadas.** El funcionamiento inesperado de la máquina podría provocar lesiones personales graves.
17. **Asegúrese de detener las cuchillas escarificadoras cuando deba inclinar la máquina para transportarla a través de superficies que no sean de pasto, y cuando vaya a transportar la máquina hacia o desde el área en la que vaya a utilizarla.**
18. **No incline la máquina al encenderla.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠️ ADVERTENCIA: NO DEJE que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) evite que siga estrictamente las normas de seguridad para dicho producto.

El USO INCORRECTO o el no seguir las normas de seguridad indicadas en este manual de instrucciones puede ocasionar lesiones graves.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠️ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El no seguir las advertencias e instrucciones indicadas puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

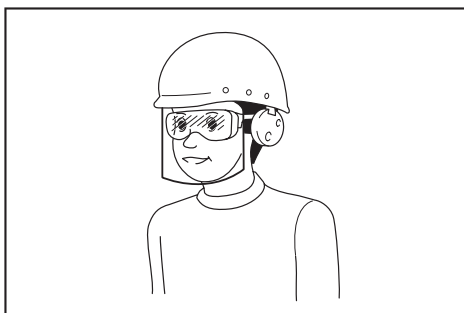
Conserve todas las advertencias e instrucciones como referencia en el futuro.

Capacitación

1. Lea cuidadosamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso apropiado de la máquina.
2. Nunca permita que los niños o personas no familiarizadas con estas instrucciones usen la máquina. Los reglamentos locales pueden restringir la edad del operador.
3. Nunca opere la máquina cuando haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
4. Tenga presente que el operador o el usuario es responsable de los accidentes o peligros que puedan ocurrirles a otras personas o a sus propiedades.
5. Debe tenerse cuidado de que los niños no jueguen con la máquina.
6. Estado físico - No opere la máquina estando bajo la influencia de drogas, alcohol u otro medicamento.

Preparación

1. Al operar la máquina, siempre use calzado robusto y pantalones largos. No opere la máquina estando descalzo o con sandalias abiertas. Evite usar joyas o ropas sueltas o que tengan lazos o cordones colgando. Éstos podrían engancharse en las piezas móviles.
2. Antes del uso, siempre inspeccione visualmente la máquina en búsqueda de protectores o escudos dañados, faltantes o mal colocados.
3. Asegúrese de que no haya otras personas en el área de trabajo antes de operar la máquina. Detenga la máquina en caso de que alguna persona ingrese al área.
4. Utilice siempre gafas protectoras para proteger sus ojos de lesiones al usar herramientas eléctricas. Las gafas deben cumplir con las normas ANSI Z87.1 en EUA, EN 166 en Europa o AS/NZS 1336 en Australia/Nueva Zelanda. En Australia/Nueva Zelanda, la ley requiere el uso de una máscara protectora para proteger su cara también.



- Es responsabilidad del empleador imponer el uso de equipos protectores de seguridad apropiados a los operadores de la herramienta y demás personas cerca del área de trabajo.
5. Revise cuidadosamente que las cuchillas o los pernos de las cuchillas no tengan grietas o daños antes de la operación. Reemplace inmediatamente las cuchillas o los pernos de las cuchillas que presenten grietas o daños.
 6. Retire los materiales extraños tales como rocas, cables, botellas, huesos y ramas grandes del área de trabajo antes de operar la máquina para evitar lesiones personales o daños a la máquina.
 7. Los objetos que sean golpeados por las cuchillas escarificadoras pueden causar lesiones personales graves. El césped debe ser examinado cuidadosamente y despejado de cualquier objeto antes de cada operación.
 8. Esté alerta de hoyos, surcos, protuberancias, piedras u otros objetos ocultos. Las superficies no niveladas pueden ocasionar resbalones y caídas accidentales. El césped alto puede ocultar algunos obstáculos.
 9. Use equipo de protección personal. Póngase siempre protección para los ojos. El equipo protector tal como máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antiderrapantes, casco rígido y protección para oídos utilizado en las condiciones apropiadas reducirá el riesgo de lesiones.

Operación

1. No utilice la herramienta donde no alcance. Mantenga el equilibrio en todo momento. Asegúrese siempre de pisar sobre suelo firme en las pendientes. Camine, nunca corra.
2. Detenga la máquina y apáguela, y asegúrese de que todas las partes móviles se hayan detenido por completo:
 - cada vez que deje la máquina,
 - antes de eliminar cualquier atascamiento u obstrucción de la tolva,
 - antes de revisar, limpiar o trabajar en la máquina,
 - después de golpear algún objeto extraño.Inspeccione la máquina para verificar que no haya daños y haga las reparaciones necesarias antes de poner en marcha y operar la máquina,
 - cada vez que la máquina comience a vibrar de manera anormal.

3. Nunca utilice la máquina con protección o protectores defectuosos o sin la instalación de algún dispositivo de seguridad, como por ejemplo un cesto para césped.
 4. Evite usar la máquina en condiciones de mal clima, especialmente cuando exista riesgo de rayos.
 5. Utilice protección para los ojos y calzado grueso en todo momento mientras opera la máquina.
 6. Utilice la máquina solamente a la luz del día o en buenas condiciones de iluminación artificial.
 7. Encienda con cuidado la máquina de acuerdo con las instrucciones y con los pies lo suficientemente alejados de las cuchillas escarificadoras.
 8. Tenga cuidado con las cuchillas escarificadoras para evitar lesiones en pies y manos.
 9. Asegúrese siempre de que las aberturas de ventilación estén libres de residuos.
 10. Opere la máquina transversalmente a través de las pendientes, nunca hacia arriba ni hacia abajo. Aplique extrema precaución al cambiar la dirección en las pendientes. No opere la máquina sobre pendientes excesivamente pronunciadas.
 11. Tenga extrema precaución cuando dé marcha atrás o jale la máquina hacia usted.
 12. Detenga las cuchillas cuando deba inclinar la máquina para transportarla a través de superficies que no sean de pasto, y cuando vaya a transportarla hacia o desde el área donde vaya a utilizarla.
 13. Cuando vaya a encender el motor, evite inclinar la máquina a menos que necesite hacerlo para ponerla en marcha. En este caso, no la incline más de lo necesario y sólo levante la parte que se encuentre alejada del operador. Asegúrese siempre de que ambas manos estén en la posición de operación antes de volver a colocar la máquina en el suelo.
 14. No coloque sus manos o pies cerca o debajo de las piezas giratorias. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
 15. No transporte la máquina mientras esté encendida.
 16. Evite usar la máquina en pasto húmedo.
 17. Siempre mantenga firmemente sujetado el mango.
 18. No sujete las cuchillas escarificadoras ni bordes de corte expuestos al levantar o sostener la máquina.
 19. Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas escarificadoras giratorias. Precaución - Las cuchillas continúan girando por inercia una vez que la máquina ha sido apagada.
 20. Pare la operación inmediatamente si nota algo anormal. Apague la máquina. Luego revise la máquina.
 21. Jamás intente ajustar la profundidad de trabajo mientras la máquina está en marcha.
 22. Libere la palanca interruptora y espere a que la rotación de la cuchilla se detenga antes de cruzar avenidas, caminos, calles y cualquier área cubierta con grava. También apague la máquina en caso de dejar la máquina para levantar o quitar algo del camino, o por alguna otra razón que pueda distraerlo de lo que está haciendo.
 23. Si la máquina llega a golpear algún objeto extraño, siga los pasos a continuación:
 - Pare la máquina, libere la palanca interruptora y espere a que las cuchillas escarificadoras se detengan por completo.
 - Retire el cartucho de batería.
 - Inspeccione detenidamente la máquina para ver que no haya daños.
 - Reemplace las cuchillas escarificadoras si tienen algún daño. Repare cualquier daño antes de volver a poner en marcha la máquina y continuar su operación.
 24. Si la máquina empieza a vibrar de manera anormal (révisela de inmediato)
 - inspeccione para ver que no haya algún daño,
 - reemplace o repare cualquier pieza dañada,
 - revise y apriete cualquier pieza suelta.
 25. No jale la máquina hacia atrás a menos que sea absolutamente necesario. Cuando sienta que debe hacer retroceder la máquina para alejarla de alguna valla u obstrucción similar, mire hacia abajo y detrás de usted antes de desplazarse hacia atrás y mientras lo hace.
 26. Apague el motor y espere a que las cuchillas escarificadoras se hayan detenido por completo antes de quitar el recolector de césped. Tenga en cuenta que las cuchillas siguen girando por inercia después de apagar la herramienta.
 27. Cuando utilice la máquina sobre suelo embarrado, inclinaciones mojadas o superficies resbalosas, tenga cuidado al pisar.
 28. No sumerja la máquina en los charcos.
 29. Cuando opere la máquina, preste atención a las tuberías y al cableado.
- Mantenimiento y almacenamiento**
1. Por razones de seguridad, reemplace las piezas desgastadas o dañadas. Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios genuinos.
 2. Inspeccione y dé mantenimiento a la máquina de manera regular.
 3. Cuando no la utilice, almacene la máquina fuera del alcance de los niños.
 4. Mantenga apretadas todas las tuercas, pernos y tornillos para asegurar que el equipo se encuentre en condiciones seguras de operación.
 5. Revise el canasto para césped con frecuencia para ver si presenta desgaste o deterioro. Al almacenar la herramienta, asegúrese siempre de vaciar el canasto para césped. Por seguridad, reemplace un canasto para césped desgastado con un repuesto nuevo de fábrica.
 6. Utilice únicamente las cuchillas escarificadoras originales suministradas por el fabricante que se especifican en este manual.

7. **Tenga cuidado al realizar algún ajuste de la máquina para evitar que los dedos queden atrapados entre las cuchillas escarificadoras móviles y las piezas fijas de la máquina.**
8. **Revise el perno de instalación de la cuchilla a intervalos frecuentes para asegurar una fijación apropiada.**
9. **Siempre deje que la máquina se enfríe antes de almacenarla.**
10. **Cuando vaya a dar servicio a las cuchillas escarificadoras, tenga en cuenta que aunque la fuente de alimentación haya sido desconectada, las cuchillas podrán seguir moviéndose.**
11. **Nunca quite ni altere los dispositivos de seguridad. Verifique con regularidad que funcionen correctamente. Nunca haga nada que interfiera con la función para la que un dispositivo de seguridad fue diseñado, ni reduzca la protección ofrecida por algún dispositivo de seguridad.**
12. **No deje la máquina desatendida a la intemperie bajo la lluvia.**
13. **Almacene la máquina lejos de la lluvia y la luz directa del sol y en un sitio donde no haga calor ni haya humedad.**

Uso y cuidado de la herramienta a batería

1. **Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un solo tipo de batería puede generar riesgo de incendio al ser utilizado con otra batería.
2. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías designadas específicamente para ellas.** La utilización de cualquier otra batería puede crear un riesgo de lesiones o incendio.
3. **Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles (clips), monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal los cuales pueden actuar creando una conexión entre las terminales de la batería.** Originar un cortocircuito en las terminales puede causar quemaduras o incendios.
4. **En condiciones abusivas, podrá escapar líquido de la batería; evite tocarlo. Si lo toca accidentalmente, enjuague con agua. Si hay contacto del líquido con los ojos, busque asistencia médica.** Puede que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.
5. **No utilice un paquete de baterías o una máquina que esté dañado/dañada o haya sido modificado/modificada.** Las baterías dañadas o modificadas podrían comportarse de manera impredecible causando un incendio, explosión o riesgo de lesión.
6. **No exponga la herramienta ni la batería al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 130 °C podría causar una explosión.
7. **Siga todas las instrucciones relativas a la carga y no cargue el paquete de baterías o la máquina fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Realizar la carga de manera inapropiada o a temperaturas fuera del rango especificado podría dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.

Seguridad eléctrica y de la batería

1. **No deseche la(s) batería(s) donde haya fuego.** La celda podría explotar. Consulte los códigos locales para ver si hay instrucciones especiales relativas al desecho.
2. **No abra ni dañe la(s) batería(s).** Los electrolitos liberados son corrosivos y pueden ocasionar daños en los ojos o la piel. Éstos pueden ser tóxicos si se llegan a tragar.
3. **No cargue la batería bajo la lluvia ni en lugares mojados.**
4. **No cargue la batería en exteriores.**
5. **No manipule el cargador, incluida la clavija del cargador, ni los terminales con las manos mojadas.**
6. **No reemplace la batería bajo la lluvia.**
7. **No moje el terminal de la batería con líquidos, como el agua, ni sumerja la batería en ellos. No deje la batería bajo la lluvia, ni cargue, utilice, o guarde la batería en un lugar húmedo o mojado.** Si el terminal se moja o entra líquido dentro de la batería, la batería puede sufrir un cortocircuito, con el consiguiente riesgo de sobrecalentamiento, incendio o explosión.
8. **Después de retirar la batería de la máquina o el cargador, asegúrese de acoplar la cubierta de la batería a la batería y de guardarla en un lugar seco.**
9. **No reemplace la batería con las manos mojadas.**
10. **Evite los entornos peligrosos. No utilice la máquina en lugares húmedos o mojados ni la esponja a la lluvia.** El agua que ingrese a la máquina incrementará el riesgo de descarga eléctrica.
11. **Si el cartucho de batería se moja, drene el agua que se haya acumulado en el interior y luego límpielo con un paño seco. Seque el cartucho de batería por completo en un lugar seco antes de usarlo.**

Servicio

1. **Haga que una persona calificada repare la herramienta eléctrica utilizando sólo piezas de repuesto idénticas.** Esto asegura que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
2. **Nunca dé servicio a baterías que estén dañadas.** El servicio a las baterías solamente deberá ser efectuado por el fabricante o un agente de servicio autorizado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠ADVERTENCIA: NO DEJE que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) evite que siga estrictamente las normas de seguridad para dicho producto.

El USO INCORRECTO o el no seguir las normas de seguridad indicadas en este manual de instrucciones puede ocasionar lesiones graves.

Instrucciones importantes de seguridad para el cartucho de batería

1. Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución en el (1) el cargador de batería, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.
2. No desarme ni modifique el cartucho de batería. Podría ocurrir un incendio, calor excesivo o una explosión.
3. Si el tiempo de operación se ha acortado en exceso, deje de operar de inmediato. Podría correrse el riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso explosión.
4. En caso de que ingresen electrolitos en sus ojos, enjuáguelos bien con agua limpia y consulte de inmediato a un médico. Esto podría ocasionar pérdida de visión.
5. Evite cortocircuitar el cartucho de batería:
 - (1) No toque las terminales con ningún material conductor.
 - (2) Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, tales como clavos, monedas, etc.
 - (3) No exponga el cartucho de batería al agua o la lluvia.

Un cortocircuito en la batería puede causar un flujo grande de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una descompostura.
6. No guarde ni utilice la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C (122 °F).
7. Nunca incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto. El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.
8. No clave, corte, aplaste, lance o deje caer el cartucho de batería, ni golpee un objeto sólido contra el cartucho de batería. Dicha acción podría resultar en un incendio, calor excesivo o en una explosión.
9. No use una batería dañada.
10. Las baterías de ión de litio están sujetas a los requisitos reglamentarios en materia de bienes peligrosos.

Para el transporte comercial, por ej., mediante terceros o agentes de transporte, se deben tomar en cuenta los requisitos especiales relativos al empaque y el etiquetado.

Para efectuar los preparativos del artículo que se va a enviar, se requiere consultar a un experto en materiales peligrosos. Si es posible, consulte además otras regulaciones nacionales más detalladas.

Pegue o cubra con cinta adhesiva los contactos abiertos y empaque la batería de manera que ésta no pueda moverse dentro del paquete.
11. Para deshacerse del cartucho de batería, sáquelo de la herramienta y deséchelo en un lugar seguro. Siga las regulaciones locales relacionadas al desecho de las baterías.

12. Utilice las baterías únicamente con los productos especificados por Makita. Instalar las baterías en productos que no cumplan con los requisitos podría ocasionar un incendio, un calentamiento excesivo, una explosión o una fuga de electrolito.
13. Si no se utiliza la herramienta por un periodo largo, debe extraerse la batería de la herramienta.
14. El cartucho de batería podría absorber calor durante y después de su uso, lo que ocasionaría quemaduras o quemaduras a baja temperatura. Tenga cuidado con la manipulación de los cartuchos de batería que estén calientes.
15. No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después de su uso, ya que el mismo podría estar lo suficientemente caliente como para provocar quemaduras.
16. No permita que las rebabas, el polvo o la tierra queden atrapados en los terminales, orificios y ranuras del cartucho de batería. Podría provocar calentamiento, incendio, explosión y mal funcionamiento de la herramienta o del cartucho de batería, lo que resultaría en quemaduras o lesiones personales.
17. No utilice el cartucho de batería cerca de cables eléctricos de alto voltaje, a menos que la herramienta sea compatible con el uso cercano a estos cables eléctricos de alto voltaje. Esto podría ocasionar una avería o descompostura de la herramienta o del cartucho de batería.
18. Mantenga la batería alejada de los niños.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠PRECAUCIÓN: Utilice únicamente baterías originales de Makita. El uso de baterías no originales de Makita, o de baterías alteradas, puede ocasionar que las baterías exploten causando un incendio, lesiones personales y daños. Asimismo, esto invalidará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador Makita.

Consejos para alargar al máximo la vida útil de la batería

1. Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Pare siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.
2. No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado. La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.
3. Cargue el cartucho de batería a una temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.
4. Cuando no utilice el cartucho de batería, sáquelo de la herramienta o del cargador.
5. Cargue el cartucho de batería si no va a utilizarlo durante un periodo prolongado (más de seis meses).

MONTAJE

⚠️ ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que todos los cartuchos de batería hayan sido extraídos antes de realizar cualquier trabajo en la máquina. El no extraer todos los cartuchos de batería puede ocasionar lesiones personales graves debido a un encendido accidental.

⚠️ ADVERTENCIA: Nunca ponga en marcha la máquina a menos que se encuentre completamente ensamblada. La operación de la máquina parcialmente ensamblada puede ocasionar lesiones personales graves debido a un encendido accidental.

Instalación del mango

AVISO: Al instalar los mangos, tenga cuidado de no pellizcar el cable entre los mangos. Si un cable está dañado, el interruptor podría no funcionar.

1. Levante el mango inferior.
2. Alinee el orificio del mango inferior con el orificio del mango medio, a continuación inserte el perno por el interior, luego apriete la tuerca de mariposa por el exterior. Realice el mismo procedimiento en el otro lado.

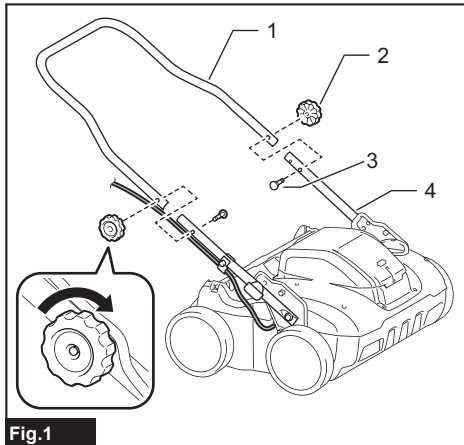


Fig.1

- 1. Mango medio 2. Tuerca de mano 3. Perno 4. Mango inferior

3. Alinee el orificio del mango medio con el orificio del mango superior, a continuación inserte el perno por el interior, luego apriete la tuerca de mariposa por el exterior. Realice el mismo procedimiento en el otro lado.

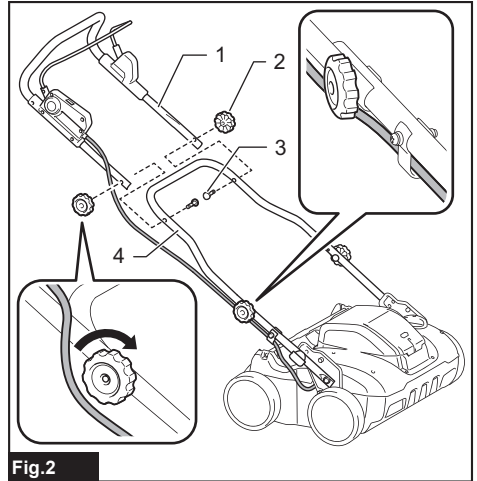


Fig.2

- 1. Mango superior 2. Tuerca de mano 3. Perno 4. Mango medio

NOTA: Asegúrese de que el cable no quede atrapado entre el mango y la tuerca de mariposa.

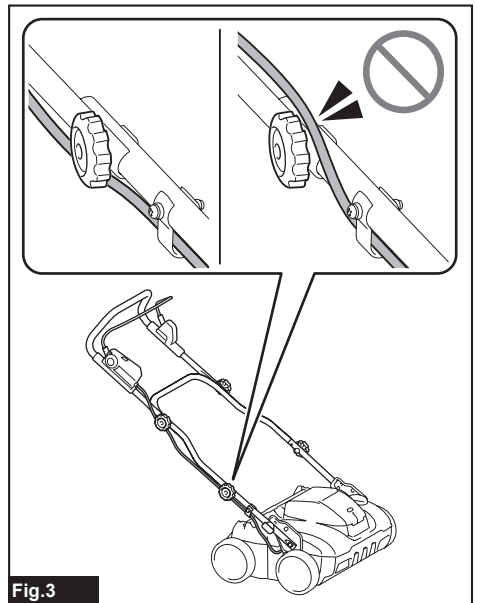


Fig.3

Instalación o remoción del canasto para césped

Para instalar el canasto para césped, siga los pasos a continuación.

1. Abra la cubierta posterior.

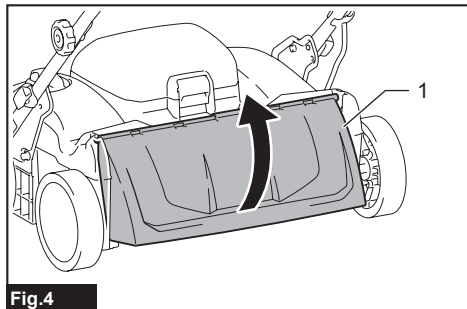


Fig.4

- 1. Cubierta posterior

2. Sujete el mango del cesto para césped y luego instale el cesto para césped insertando la varilla del cesto para césped en las ranuras de la máquina, como se muestra en la figura.

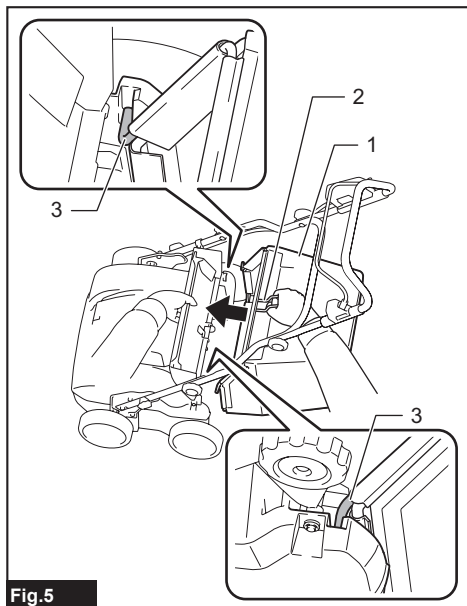


Fig.5

- 1. Canasto para césped 2. Mango 3. Barra

Para retirar el canasto para césped, abra la cubierta posterior y retire el canasto para césped tomándolo del mango.

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la máquina esté apagada y que los cartuchos de batería hayan sido extraídos antes de realizar cualquier ajuste o revisión del funcionamiento de la máquina.

Aplicaciones de las cuchillas escarificadoras

Cortadora vertical

La cortadora vertical quita la paja y el musgo del césped, y corta las raíces del césped verticalmente. La cortadora vertical afloja el suelo y aumenta la aireación del césped, y deja que el agua entre en las raíces del césped y evita que el agua permanezca en la superficie.

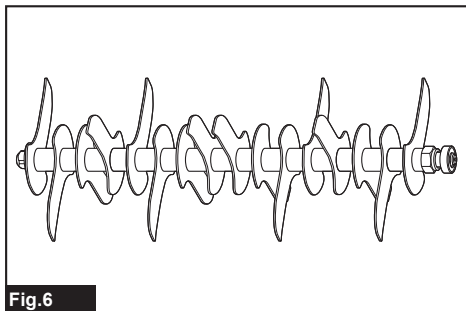


Fig.6

Cuchillas para corte de paja

Las cuchillas para corte de paja remueven la paja y los musgos de los céspedes sin cortar las raíces de los céspedes.

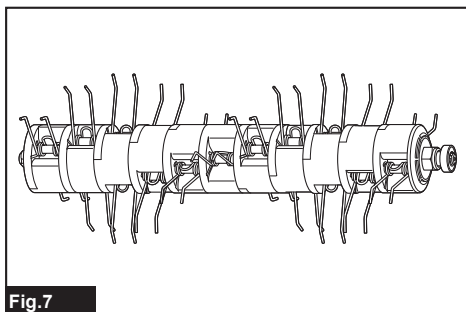


Fig.7

Instalación o extracción del cartucho de batería

⚠ PRECAUCIÓN: Apague siempre la máquina antes de instalar o extraer el cartucho de batería.

⚠ PRECAUCIÓN: Sujete la máquina y el cartucho de batería con firmeza al colocar o quitar el cartucho de batería. Si no se sujeta con firmeza la máquina y el cartucho de batería, puede ocasionar que se resbalen de sus manos resultando en daños a la máquina y al cartucho de batería, así como lesiones a la persona.

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de haber asegurado la cubierta de la batería antes de utilizar el equipo. De lo contrario, el lodo, la tierra o el agua pueden causar daños al producto o al cartucho de batería.

⚠ PRECAUCIÓN: Siempre instale el cartucho de batería por completo. Si no es así, éste podría caerse de la máquina ocasionándole una lesión a usted o a alguien más a su alrededor.

⚠ PRECAUCIÓN: No instale el cartucho de batería a la fuerza. Si el cartucho no se desliza hacia adentro fácilmente, esto se debe a que no ha sido insertado correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN: Sujete la cubierta de la batería con firmeza al colocar o quitar el cartucho de batería.

Para instalar el cartucho de batería;

1. Jale hacia arriba la palanca de bloqueo y luego abra la cubierta de la batería.

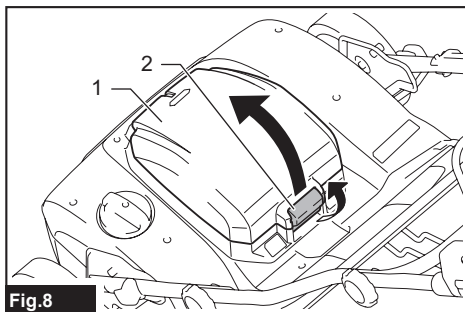


Fig.8

- 1. Cubierta de la batería 2. Palanca de bloqueo

2. Alinee la lengüeta sobre el cartucho de batería con la ranura en la máquina y luego deslice el cartucho hasta que quede asegurado en su lugar y se escuche un clic.

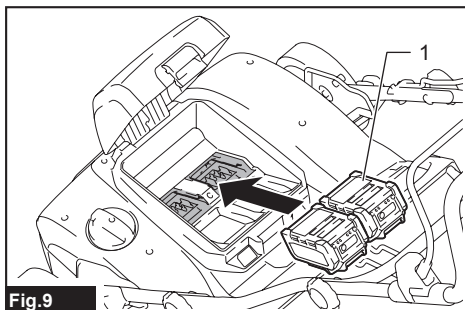


Fig.9

- 1. Cartucho de batería

3. Cierre la cubierta de la batería y empujela hasta que quede trabada con la palanca de bloqueo.

Para retirar el cartucho de batería;

1. Jale hacia arriba la palanca de bloqueo y abra la cubierta de la batería.
2. Jale el cartucho de batería para extraerlo de la máquina mientras desliza el botón en la parte delantera del cartucho.
3. Cierre la cubierta de la batería.

Sistema de protección de la máquina/batería

Esta máquina está equipada con un sistema de protección de la máquina/batería. Este sistema corta automáticamente la alimentación al motor para prolongar la vida útil de la máquina y la batería. La máquina se detendrá automáticamente durante la operación si la máquina o la batería se someten a una de las siguientes condiciones.

Protección contra sobrecarga

Cuando la batería sea utilizada de una manera que cause que consuma una cantidad anormalmente alta de corriente, la máquina se detendrá automáticamente y la luz indicadora de alimentación principal parpadeará en verde. En esta situación, apague la máquina y detenga la aplicación que haya causado que la máquina se sobrecargara. Luego encienda la máquina para volver a arrancarla.

Protección contra sobrecalentamiento

Cuando la máquina se sobrecaliente, la máquina se detendrá automáticamente y la luz indicadora de alimentación principal se encenderá en rojo. En este caso, permita que la máquina y las baterías se enfríen antes de volver a encender la máquina.

NOTA: Cuando la batería se sobrecalienta, la luz indicadora de alimentación principal parpadea en rojo.

Protección en caso de sobrecarga

Cuando la capacidad de la batería no sea suficiente, la máquina se detendrá automáticamente y la luz indicadora de alimentación principal parpadeará en rojo. En este caso, extraiga la batería de la máquina y cargue los cartuchos de batería, o reemplace los cartuchos de batería por cartuchos completamente cargados.

Protección contra otras causas

El sistema de protección también está diseñado para otras causas que podrían dañar la máquina, y permite que la máquina se detenga automáticamente. Siga todos los pasos a continuación para eliminar las causas cuando la máquina se haya detenido temporalmente o se haya detenido durante el funcionamiento.

1. Apague la máquina, y luego enciéndala nuevamente para reiniciarla.
2. Cargue la(s) batería(s) o reemplácela(s) con batería(s) recargada(s).
3. Deje que la máquina y la(s) batería(s) se enfríen.

Si no hay ninguna mejora al restaurar el sistema de protección, comuníquese con su centro local de servicio Makita.

AVISO: Si la máquina se detiene debido a una causa no descrita anteriormente, consulte la sección de detección y solución de problemas.

Indicación de capacidad restante de la batería

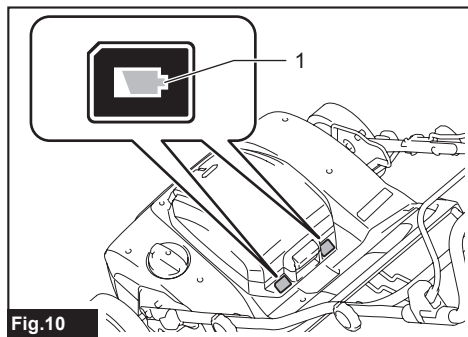


Fig.10

► 1. Indicador de batería

Cuando la capacidad restante de la batería esté baja, el indicador de batería comenzará a parpadear en el lado correspondiente de la batería. Si se utiliza aun más, la máquina se detendrá y el indicador de batería se encenderá. En esta situación, cargue el cartucho de batería.

NOTA: Si dos cartuchos de batería están instalados, la batería instalada del lado izquierdo se usa primero.

NOTA: Si dos cartuchos de batería están instalados, la máquina cambia automáticamente de batería cuando la batería en uso se agota.

Indicación de la capacidad restante de la batería

Oprima el botón de verificación en el cartucho de la batería para que indique la capacidad restante de la batería. Las luces indicadoras se iluminarán por algunos segundos.

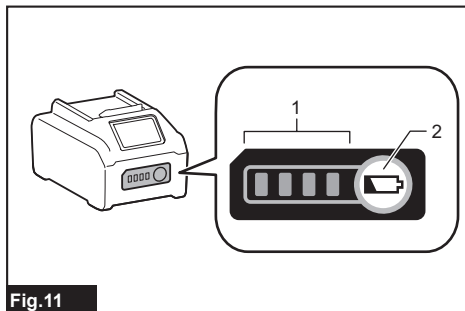


Fig.11

► 1. Luces indicadoras 2. Botón de verificación

Luces indicadoras			Capacidad restante
Iluminadas	Apagadas	Parpadeando	
■ ■ ■ ■	□ □ □ □	▬	75% a 100%
■ ■ ■ □	□ □ □ □	▬	50% a 75%
■ ■ □ □	□ □ □ □	▬	25% a 50%
■ □ □ □	□ □ □ □	▬	0% a 25%
▬ □ □ □	□ □ □ □	▬	Cargar la batería.
■ ■ □ □	□ □ □ □	▬	La batería pudo haber funcionado mal.
□ □ □ □	■ ■ ■ ■	↑ ↓	

NOTA: Dependiendo de las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la indicación podrá diferir ligeramente de la capacidad real.

NOTA: La primera luz indicadora (extrema izquierda) parpadeará cuando el sistema de protección de batería esté en funcionamiento.

Interruptor de alimentación principal

⚠ ADVERTENCIA: Siempre apague el interruptor de alimentación principal cuando no lo vaya a utilizar.

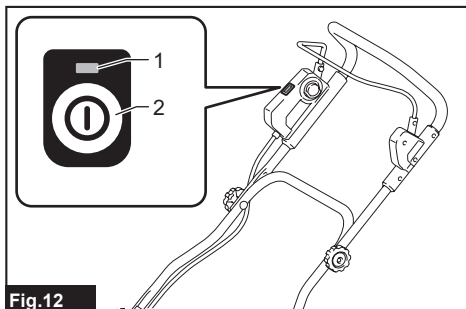


Fig.12

- ▶ 1. Luz indicadora de alimentación principal
- ▶ 2. Interruptor de alimentación principal

Para encender la máquina, oprima el interruptor de alimentación principal. La luz indicadora de alimentación principal se iluminará en verde. Para apagar la máquina, oprima nuevamente el interruptor de alimentación principal.

NOTA: Si la luz indicadora de alimentación principal se enciende en rojo o parpadea en rojo o en verde, consulte las instrucciones para ver lo referente al sistema de protección de la máquina/batería.

NOTA: Esta máquina emplea la función de apagado automático. Para evitar un arranque accidental, el interruptor de alimentación principal se desactivará automáticamente cuando la palanca interruptora no haya sido jalada durante cierto período después de haber activado el interruptor de alimentación principal.

Accionamiento del interruptor

⚠ ADVERTENCIA: Antes de insertar el cartucho de batería, compruebe siempre que la palanca interruptora se acciona debidamente y que regresa a la posición original una vez que la suelta. Usar la máquina con un interruptor que no funciona adecuadamente puede ocasionar la pérdida del control y lesiones personales graves.

NOTA: La máquina no arranca si no se presiona el botón interruptor incluso si se está jalando la palanca interruptora.

NOTA: Es posible que la máquina no arranque debido a la sobrecarga cuando intenta operar la máquina en suelo sólido. En este caso, establezca la profundidad de trabajo menos profunda.

Esta máquina está equipada con el botón interruptor. Si observa alguna anomalía con el botón interruptor, detenga la operación de inmediato y llévelo a su centro de servicio autorizado Makita más cercano para su inspección.

- ▶ 1. Instale los cartuchos de batería, y luego cierre la cubierta de la batería.

- ▶ 2. Oprima el interruptor de alimentación principal.

NOTA: La luz indicadora de alimentación principal parpadea en verde si oprime el interruptor de alimentación principal mientras tira de la palanca interruptora. Libere la palanca interruptora antes de oprimir el interruptor de alimentación principal.

- ▶ 3. Tire de la palanca interruptora hacia usted mientras mantiene presionado el botón interruptor. Suelte el botón interruptor cuando el motor arranque.

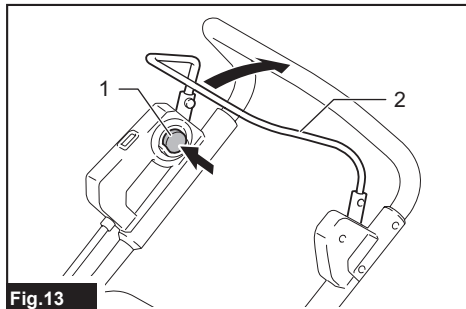


Fig.13

- ▶ 1. Botón interruptor 2. Palanca interruptora

- ▶ 4. Suelte la palanca interruptora para detener el motor.

Ajuste de la profundidad de trabajo

⚠ ADVERTENCIA: Nunca coloque su mano o pierna debajo del cuerpo de la máquina cuando esté ajustando la profundidad de trabajo.

AVISO: Al transportar la máquina, asegúrese de colocar el selector de ajuste en la posición más a la izquierda para que las cuchillas escarificadoras no toquen el suelo.

AVISO: Cuando use las cuchillas para corte de paja, no fije la profundidad de trabajo a más de - 4 mm. Si la profundidad de trabajo es demasiado profunda, podría acelerar el desgaste de las cuchillas para corte de paja.

Para ajustar la profundidad de trabajo, apague la máquina y luego gire el selector de ajuste mientras presiona el botón de desbloqueo.

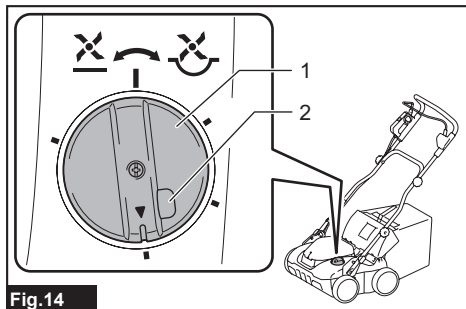


Fig.14

- ▶ 1. Selector de ajuste 2. Botón de desbloqueo

La profundidad de trabajo puede ajustarse en un rango entre -12 mm y 5 mm.

Cuando gira el selector de ajuste a la posición más a la izquierda, la profundidad de trabajo se convierte en la más superficial (5 mm desde el suelo). Cuando gira el selector de ajuste a la posición más a la izquierda, la profundidad de trabajo se convierte en la más superficial (-12 mm desde el suelo). Cuando coloca el selector de ajuste en la posición central superior, la profundidad de trabajo se convierte en 0.

La tabla a continuación muestra la relación entre el número en la figura y la altura aproximada de trabajo.

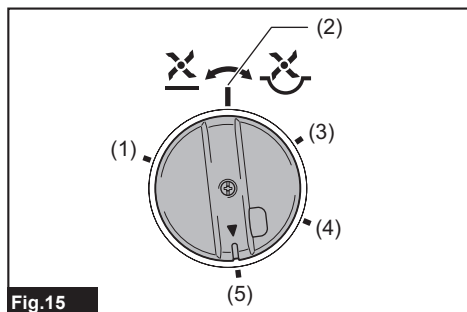


Fig.15

Número	Profundidad de trabajo
(1)	5 mm
(2)	0 mm
(3)	- 4 mm
(4)	- 8 mm
(5)	- 12 mm

NOTA: La profundidad de trabajo se puede ajustar en incrementos de 1 mm.

NOTA: Las figuras de la profundidad de trabajo deben usarse únicamente como guía. Dependiendo de las condiciones del césped o del suelo, la profundidad de trabajo real puede diferir ligeramente de la profundidad establecida.

NOTA: Haga una operación de prueba en un lugar menos prominente para obtener la profundidad deseada.

NOTA: Cuando gire el selector de ajuste hacia la derecha y lo coloque en la escala inferior de la máquina, la profundidad de trabajo se establece en -12 mm.

Si la profundidad de trabajo establecida no puede obtenerse al colocar el selector de ajuste en la escala inferior de la máquina dependiendo de condiciones como el entorno del césped o el desgaste de las cuchillas escarificadoras, puede operar la máquina en una posición un paso más profunda girando el selector de ajuste hacia la derecha más allá de la escala inferior.

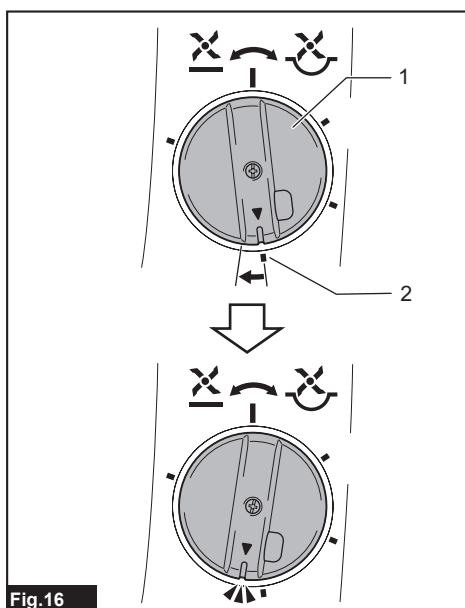


Fig.16

► 1. Selector de ajuste 2. Escala inferior

Ajuste de la altura del mango

La altura del mango se puede ajustar en dos niveles.

1. Sostenga el mango medio, y luego gire la perilla 90° mientras tira de la perilla del mango inferior para liberar el pasador de bloqueo. Realice el mismo procedimiento en el otro lado.

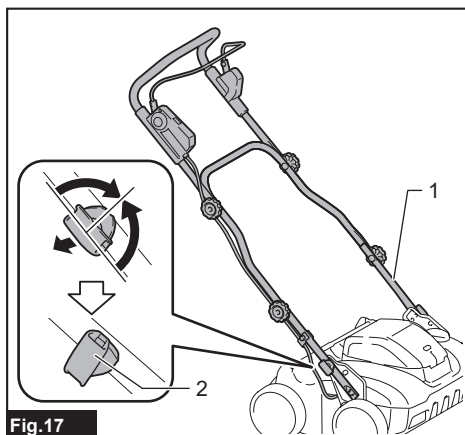


Fig.17

► 1. Mango inferior 2. Perilla

NOTA: Cuando tira de la perilla, dar soporte al mango facilitará liberar el pasador de bloqueo.

2. Ajuste la altura del mango, y luego gire la perilla en ambos lados 90°. Asegúrese de que las perillas estén bien fijadas.

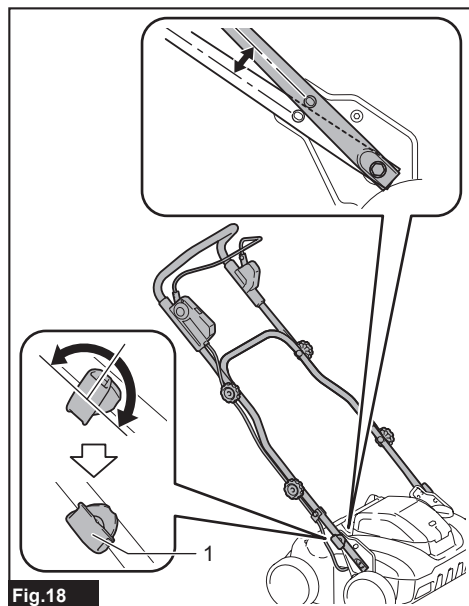


Fig.18

- 1. Perilla

Uso de la descarga trasera

El uso de la descarga trasera le permite descargar el pasto cortado al suelo desde el lado trasero de la máquina, sin recolectar el pasto cortado en el canasto para césped.

Cuando opere la máquina con la descarga trasera, asegúrese de retirar el cesto para césped, y cierre la cubierta posterior.

Funcionamiento electrónico

La máquina está equipada con las siguientes funciones electrónicas.

- Freno eléctrico
Esta máquina está equipada con un freno eléctrico. Si la máquina falla constantemente en detener rápidamente las cuchillas escarificadoras tras soltar la palanca interruptora, lleve la máquina a servicio a un centro de servicio autorizado de Makita.

OPERACIÓN

Operación de la máquina

⚠ADVERTENCIA: Antes de operar la máquina, retire palos y piedras del área de trabajo. Además, elimine las malas hierbas del área de trabajo con anticipación.

⚠ADVERTENCIA: Use siempre gafas protectoras o gafas de seguridad con protección lateral al usar la máquina.

⚠PRECAUCIÓN: Si llegara a haber pasto cortado o algún objeto extraño atascado en el interior del cuerpo de la máquina, asegúrese de extraer los cartuchos de batería, y de ponerse guantes antes de extraer el pasto o el objeto extraño.

AVISO: Utilice esta máquina únicamente en céspedes. No use esta máquina en malezas.



Fig.19

AVISO: Antes de operar la máquina, asegúrese de cortar el césped a una altura de aproximadamente 20 mm a 30 mm. Si el césped es demasiado largo, esto podría interferir con el funcionamiento de la máquina.

Sostenga el mango firmemente con ambas manos cuando opere la máquina. La referencia de velocidad de operación es de aproximadamente 5 a 8 metros por 10 segundos.

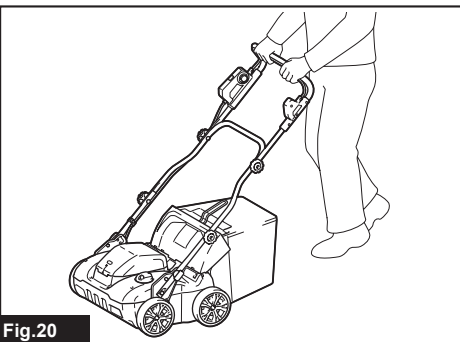


Fig.20

NOTA: Cuando trabaje en césped denso, si el acabado se considera deficiente después de la operación, o se encuentra una disminución de la velocidad del motor durante la operación, reduzca la velocidad de operación por debajo de lo recomendado en este manual, o ajuste la profundidad de trabajo a una menor.

Utilice las marcas de la parte frontal como guía para el ancho de trabajo.

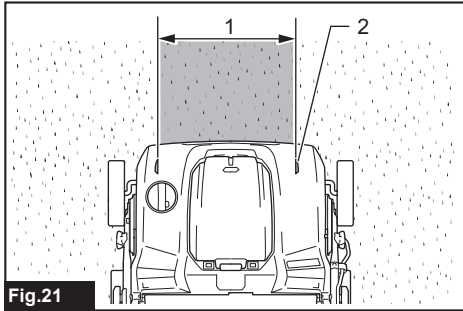


Fig.21

► 1. Amplitud de trabajo 2. Marca

Revise periódicamente el cesto para césped para ver el nivel de pasto cortado. Vacíe el canasto para césped antes de que se llene. Antes de cada inspección periódica, asegúrese de detener y apagar la máquina.

AVISO: El uso de la máquina con el cesto para césped lleno impide que las cuchillas escarificadoras giren con suavidad y ejerce una carga adicional sobre el motor, lo que podría provocar una avería.

Vaciado del canasto para césped

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de accidentes, revise regularmente el canasto para césped para ver si no hay daños o ha perdido resistencia. Reemplace el canasto para césped en caso necesario.

1. Suelte la palanca interruptora.
2. Apague la máquina.
3. Abra la cubierta posterior y retire el canasto para césped tomándolo del mango.

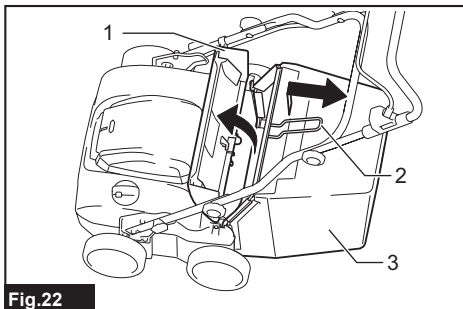


Fig.22

► 1. Cubierta posterior 2. Mango 3. Canasto para césped

4. Vacíe el canasto para césped.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de haber extraído todos los cartuchos de batería de la máquina antes de almacenarla o trasladarla o de realizar una inspección o darle mantenimiento.

ADVERTENCIA: Use guantes al realizar una inspección o dar mantenimiento.

ADVERTENCIA: Use siempre gafas protectoras o gafas de seguridad con protección lateral al realizar labores de inspección o mantenimiento.

AVISO: Nunca use gasolina, bencina, diluyente (tíner), alcohol o sustancias similares. Puede que esto ocasione grietas o descoloramiento.

Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en centros de servicio autorizados o de fábrica Makita, empleando siempre repuestos Makita.

Mantenimiento

1. Extraiga todos los cartuchos de batería, y luego cierre la cubierta de la batería.
2. Coloque la máquina de costado. Limpie los residuos de césped que se hayan acumulado en la parte interior del cuerpo de la máquina.
3. Vierta agua sobre la parte inferior de la máquina a la que están acopladas las cuchillas escarificadoras.

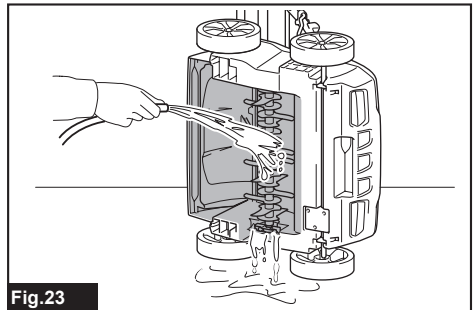


Fig.23

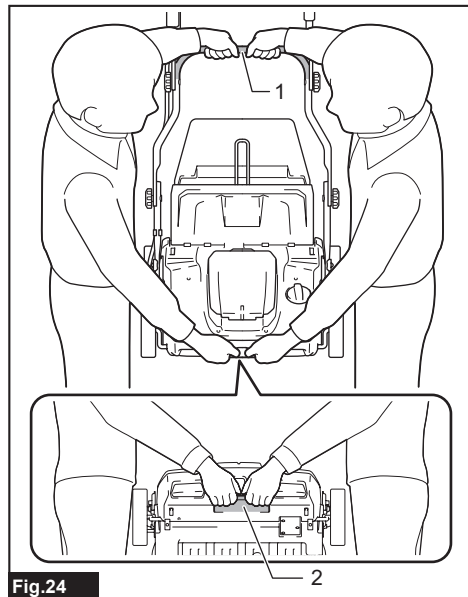
AVISO: No lave la máquina con agua a alta presión.

4. Revise que todas las tuercas, pernos, tornillos, etc., estén bien apretados.
5. Inspeccione las piezas móviles para ver que no haya daños, roturas o desgastes. Las piezas dañadas o faltantes deberán ser reparadas o reemplazadas.
6. Almacene la máquina en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños.

Transporte de la máquina

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de transportar la máquina, asegúrese de quitar todos los cartuchos de batería.

Para trasladar la máquina, sostenga el mango medio y la parte de sujeción inferior del frente de la máquina con la ayuda de dos personas, tal como se muestra en la figura.



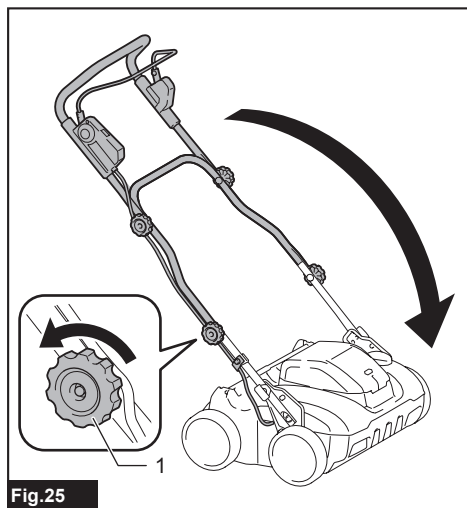
► 1. Mango medio 2. Parte de sujeción inferior

Almacenamiento

Almacene la máquina en interiores en un lugar fresco, seco y bajo llave. No almacene la máquina en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40 °C.

1. Extraiga todos los cartuchos de batería.

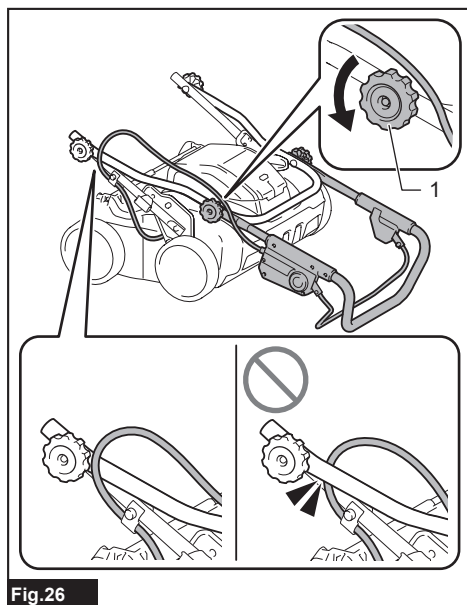
2. Afloje las tuercas de mariposa de ambos lados del mango inferior, y luego pliegue los mangos superior y medio.



► 1. Tuerca de mano

AVISO: Tenga cuidado de no pellizcar los cables cuando pliegue el mango.

3. Afloje las tuercas de mariposa en ambos lados del mango superior.



► 1. Tuerca de mano

4. Doble el mango superior como se muestra en la figura.

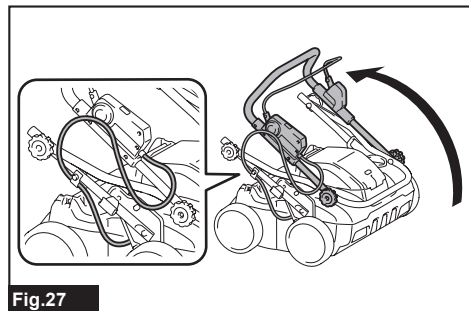


Fig.27

AVISO: Tenga cuidado de no pellizcar los cables cuando pliegue el mango.

5. Coloque el cesto para césped como se muestra en la figura.

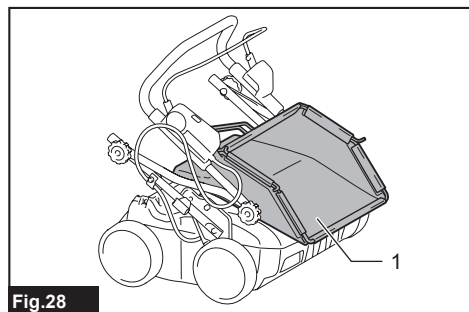


Fig.28

- 1. Canasto para césped

Extracción o instalación de las cuchillas escarificadoras

⚠ADVERTENCIA: Las cuchillas escarificadoras continuarán moviéndose por inercia durante algunos segundos tras haber soltado la palanca interruptora. No realice ninguna operación hasta que las cuchillas se hayan detenido por completo.

⚠ADVERTENCIA: Retire siempre todos los cartuchos de batería al extraer o instalar las cuchillas escarificadoras. El no retirar todos los cartuchos de batería podría ocasionar lesiones graves.

⚠ADVERTENCIA: Use siempre guantes al manipular las cuchillas escarificadoras.

Guía para reemplazar la cortadora vertical

Si las puntas de las cuchillas de la cortadora vertical han alcanzado las líneas de desgaste, reemplace la cortadora vertical por una nueva.

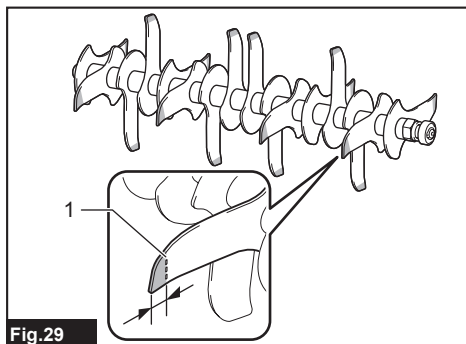


Fig.29

- 1. Línea de desgaste

Extracción de las cuchillas escarificadoras

1. Coloque la máquina de costado de modo que el selector de ajuste quede hacia el lado superior.
2. Afloje los pernos y luego retire el perno y el soporte.

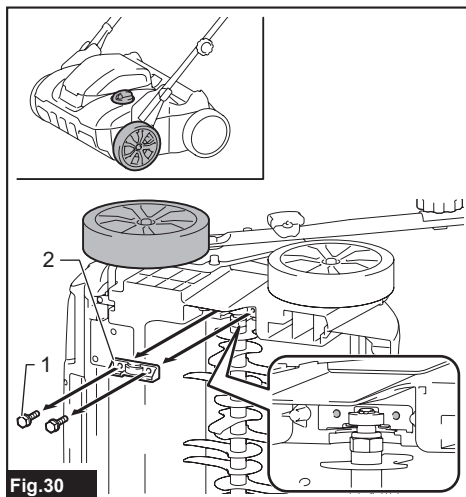


Fig.30

- 1. Perno 2. Soporte

- Levante las cuchillas escarificadoras ligeramente hacia arriba y luego quite las cuchillas escarificadoras de la máquina.

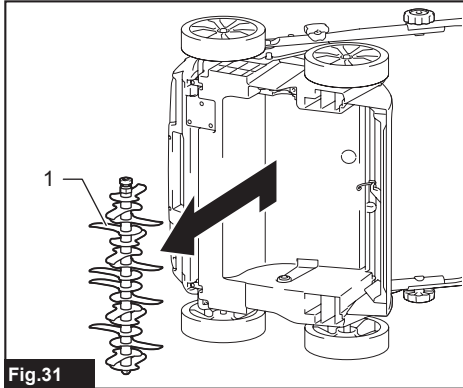


Fig.31

► 1. Cuchillas escarificadoras

NOTA: Si es difícil quitar las cuchillas escarificadoras de la máquina, use herramientas como un destornillador plano para levantar las cuchillas escarificadoras ligeramente hacia arriba.

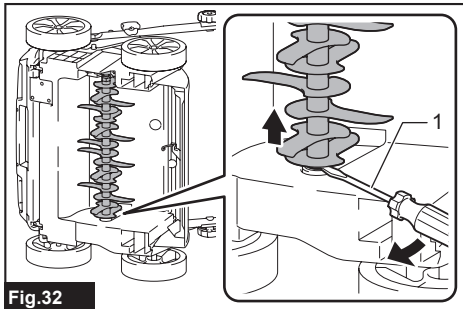


Fig.32

► 1. Destornillador plano

Instalación de las cuchillas escarificadoras

⚠ADVERTENCIA: Para reemplazar las cuchillas escarificadoras, siempre siga las instrucciones proporcionadas en este manual.

⚠ADVERTENCIA: Apriete los pernos firmemente en el sentido de las manecillas del reloj para asegurar las cuchillas escarificadoras.

⚠ADVERTENCIA: Asegúrese de que las cuchillas escarificadoras y todas las piezas de fijación sean instaladas correctamente y apretadas firmemente.

- Coloque un extremo de las cuchillas escarificadoras en el orificio de la máquina, y luego coloque el otro extremo de las cuchillas en la ranura de la máquina, como se muestra en la figura.

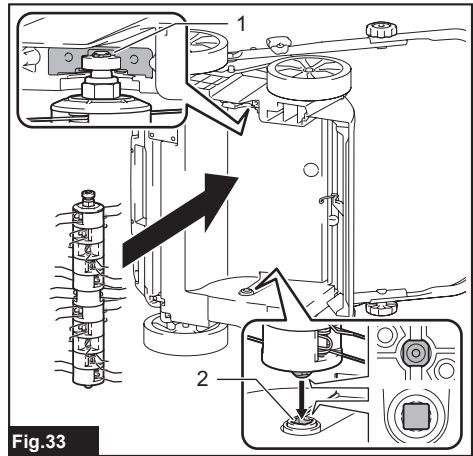


Fig.33

► 1. Ranura 2. Orificio

NOTA: Al instalar las cuchillas escarificadoras, girar las cuchillas escarificadoras facilita la inserción del extremo de las cuchillas en el orificio.

- Coloque el soporte, y luego apriete los pernos.

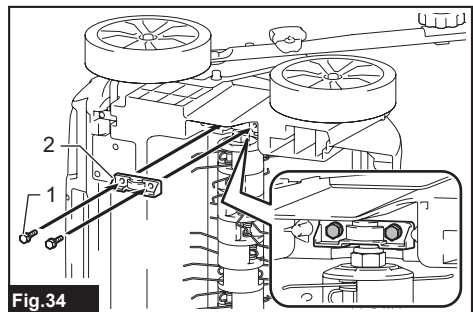


Fig.34

► 1. Perno 2. Soporte

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de solicitar alguna reparación, primero realice una inspección por su cuenta. Si detecta algún problema que no esté explicado en el manual, no intente desarmar la máquina. En vez de esto, solicite la reparación a un centro de servicio autorizado de Makita, usando siempre piezas de repuesto Makita.

Estado de la anomalía	Causa probable (avería)	Remedio
La máquina no arranca.	El cartucho de batería no está instalado.	Instale el cartucho de batería cargado.
	Problema con la batería (bajo voltaje)	Recargue el cartucho de batería. Si la recarga no funciona, reemplace el cartucho de batería.
El motor deja de funcionar al poco tiempo de uso.	El nivel de carga de la batería es bajo.	Recargue el cartucho de batería. Si la recarga no funciona, reemplace el cartucho de batería.
	La profundidad de trabajo es demasiada.	Establezca la profundidad de trabajo a una menor.
	El pasto cortado queda atorado en la máquina.	Retire el pasto atorado de la máquina.
El motor no alcanza el nivel máximo de RPM.	El cartucho de batería no está instalado correctamente.	Instale el cartucho de batería como se describe en este manual.
	La potencia de la batería está disminuyendo.	Recargue el cartucho de batería. Si la recarga no funciona, reemplace el cartucho de batería.
	El sistema de activación no funciona correctamente.	Solicite la reparación al centro de servicio autorizado de su localidad.
Las cuchillas escarificadoras no giran: ⇒ ¡Detenga la máquina inmediatamente!	Un objeto extraño, como una rama, está atascado en las cuchillas escarificadoras.	Retire el objeto extraño.
	El sistema de activación no funciona correctamente.	Solicite la reparación al centro de servicio autorizado de su localidad.
Vibración anormal: ⇒ ¡Detenga la máquina inmediatamente!	Las cuchillas escarificadoras están desbalanceadas o desgastadas de manera excesiva o no uniforme.	Reemplace las cuchillas escarificadoras.

ACCESORIOS OPCIONALES

⚠PRECAUCIÓN: Estos accesorios o aditamentos están recomendados para utilizarse con su máquina Makita especificado en este manual. El uso de cualquier otro accesorio o aditamento puede ocasionar riesgo de lesiones personales. Use los accesorios o aditamentos sólo para los propósitos para los que fueron diseñados.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte a su centro de servicio local Makita.

- Cuchillas escarificadoras
- Batería y cargador originales de Makita

NOTA: Algunos de los artículos en la lista puede que vengan junto con el paquete del producto como accesorios incluidos. Puede que estos accesorios varíen de país a país.

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan
www.makita.com

885A42-198 ESMX 20230615
